



DOLNOŚLĄSKI
WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR
ZABYTEKÓW

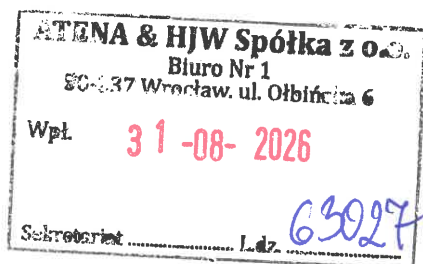
WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTEKÓW WE WROCŁAWIU

ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław
tel. (71) 322 02 83, (71) 395 80 10
dwkz@dwkz.pl
Adres ADE: AE:PL-97577-19299-IRUIH-22



WZN.5183.3403.2026.KGR

Wrocław, dnia 26.08.2026 r.



ATENA & HJW Sp. z o.o.
ul. Olbińska 6
50-237 Wrocław

Dotyczy: Dobudowy szybu windowego do tylnej elewacji budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy **ul. Pobożnego 25** we Wrocławiu.

W odpowiedzi na pismo z dnia 24.06.2026 r. (data wpływu: 01.07.2026 r.) w ww. sprawie uprzejmie informuję, że budynek przy ul. Pobożnego 25 wpisany jest do gminnej ewidencji zabytków, przyjętej zarządzeniem Prezydenta Miasta Wrocławia nr 12549/14 z dnia 24.11.2014 r., zmienionego Zarządzeniem nr 1549/24 Prezydenta Wrocławia z dnia 17 grudnia 2024 r. oraz znajduje się na terenie historycznego układu urbanistycznego rejonu placu św. Macieja, wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/1576/402/Wm decyzją z dnia 03.05.1979 r.

Obowiązuje ochrona konserwatorska zabytku na mocy ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tj. Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 ze zm.).

Mając powyższe na uwadze oraz po zapoznaniu się z treścią wniosku informuję, że zgodnie z doktryną konserwatorską modernizacja obiektów zabytkowych jest dopuszczalna pod warunkiem, że ingerencja w pierwotną strukturę jest ograniczona do niezbędnego minimum oraz nie będzie prowadzić do utraty wartości zabytkowych poprzez eliminację oryginalnych elementów stanowiących o historycznym charakterze obiektu.

Aby organ ochrony zabytków mógł określić czy planowane prace są możliwe do wykonania należy przedłożyć do oceny stosowny projekt architektoniczny, wykonany w oparciu o aktualne podkłady inwentaryzacyjne. W inwentaryzacji należy uwzględnić wszystkie pierwotne elementy architektoniczno-budowlane, artykulację elewacji oraz układ klatki schodowej, a projekt winien wskazywać dokładny zakres ingerencji w pierwotną tkanę. Wskazane jest ponadto by w pierwszej kolejności wykonać pogłębioną analizę wszystkich ewentualnych rozwiązań, gdyż w zależności od specyfiki danego obiektu mogą się one różnić – np. w niektórych przypadkach bardziej zasadne może okazać się zlokalizowanie windy wewnątrz obiektu, np. w szerokiej duszy klatki schodowej – jeśli taka występuje. Należy mieć na względzie, że przedmiotowy budynek to kamienica narożna zlokalizowana u zbiegu dwóch ulic (w tym Trzebnickiej 1), a jej elewacja podwórzowa ma kształt wklęsłego narożnika ograniczonego dwoma ryzalitami – co stanowi wyjściowo dość trudny układ do rozbudowania o szyb zewnętrzny. Z perspektywy konserwatorskiej ważne jest ponadto, by współczesne rozwiązania projektowe nie dominowały nad historycznym charakterem architektonicznym danego obiektu oraz by ingerencja ta była możliwie odwracalna.

Informuję również, że zgodnie z art. 36 ust. 1, pkt 1 ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, w celu realizacji prac budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków lub na obszarze wpisanym do rejestru zabytków, należy uzyskać pozwolenie konserwatorskie w trybie decyzji administracyjnej.

Katarzyna Dziura
Zastępca Dolnośląskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków
[podpisano podpisem kwalifikowanym]

Otrzymują:

1. Adresat

Do wiadomości:

2. a/a Wrocław, KGR

Spełniono obowiązek wynikający z RODO.

Sprawę prowadzi Inspektor Wydziału Zabytków Nieruchomych: K. Gardziej, k.gardziej@dwkz.pl

Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

1. Administrator danych osobowych Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243), ul. Łokietka 11. Można się z nim skontaktować:
 - Osobiście, poprzez umówienie wizyty;
 - Telefonicznie pod numerem 71 343 65 01;
 - Mailowo: dwkz@dwkz.pl;
 - Korespondencyjnie: Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław;
 - Elektronicznie przez system e-doręczeń: AE:PL-97577-19299-IRUIH-22.
2. Inspektor ochrony danych osobowych W sprawach dotyczących ochrony danych osobowych można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych:
 - Mateusz Adamczyk, tel. 71 395 80 05, e-mail: iod@dwkz.pl;
 - Osobiście w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
3. Cel i podstawa przetwarzania danych Dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa, w szczególności z ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO – wykonanie zadania realizowanego w interesie publicznym.
4. Odbiorcy danych Dane mogą być przekazywane:
 - Podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa (np. sądom, prokuraturze, jednostkom policji);
 - Podmiotom przetwarzającym dane na podstawie umów o powierzenie przetwarzania (np. kancelariom prawnym, firmom informatycznym).
5. Obowiązek podania danych Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak może uniemożliwić przeprowadzenie postępowania administracyjnego zgodnie z art. 28 Kodeksu postępowania administracyjnego.
6. Okres przechowywania danych Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.
7. Prawa osób, których dane dotyczą Każda osoba, której dane są przetwarzane, ma prawo do:
 - Dostępu do danych,
 - Sprostowania danych,
 - Ograniczenia przetwarzania,
 - Przenoszenia danych,
 - Wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. Brak profilowania i automatycznego podejmowania decyzji Zebrane dane nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji ani profilowaniu.
9. Prawo do wniesienia skargi Każda osoba, która uważa, że jej dane są przetwarzane niezgodnie z przepisami, może złożyć skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, tel. 606-950-000).

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	45937d19eef843c79bee49bf8c6ebf6c	
Nazwa dokumentu	Poboznego 25, dobudowa windy - zalecenia, info o REJ..pdf	
Tytuł dokumentu	Poboznego 25, dobudowa windy - zalecenia, info o REJ.	
Skrót dokumentu	b2ff6a0b82bda47cef992739bec2175a1aceb589f3cd2e46f645b7a5146d43ee	
Wersja dokumentu	1.1	
Data dokumentu	2026-08-26	
Podpis	Podpisany przez	"Katarzyna Dziura
	Stanowisko podpisu	Katarzyna Dziura (Zastępca dyrektora) DWKZ
	Data podpisu	2026-08-26
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.305.9	
Data wydruku	2026-08-26	
Autor wydruku	Katarzyna Gardziej (Inspektor) WZN	

